

**Atenção:** Esta Instrução de Utilização está em conformidade com a directiva 98/79/CE relativa aos dispositivos médicos de diagnóstico *in vitro* e destina-se à utilização por clientes que operem num estado-membro da União Europeia.

## ST AIA-PACK Myoglobin CALIBRATOR SET

---

### UTILIZAÇÃO PREVISTA

O ST AIA-PACK Myoglobin CALIBRATOR SET destina-se a ser utilizado apenas no diagnóstico *in vitro* para a calibração do ST AIA-PACK Myoglobin.

### RESUMO E EXPLICAÇÃO

O ST AIA-PACK Myoglobin CALIBRATOR SET contém albumina sérica bovina tamponada com níveis designados de mioglobina. A calibração deve ser realizada de acordo com o programa indicado no Manual do Utilizador do Sistema AIA da Tosoh.

### MATERIAL FORNECIDO

N.º de Catálogo	0025397		
2 x 1 ml	ST AIA-PACK Myoglobin CALIBRATOR (1)	0	ng/ml
	Albumina sérica bovina tamponada sem concentração detectável de mioglobina com azida sódica como conservante (Líquida).		
2 x 1 ml	ST AIA-PACK Myoglobin CALIBRATOR (2)	50	ng/ml (aprox.)
	ST AIA-PACK Myoglobin CALIBRATOR (3)	150	ng/ml (aprox.)
	ST AIA-PACK Myoglobin CALIBRATOR (4)	300	ng/ml (aprox.)
	ST AIA-PACK Myoglobin CALIBRATOR (5)	650	ng/ml (aprox.)
	ST AIA-PACK Myoglobin CALIBRATOR (6)	1,200	ng/ml (aprox.)
	Albumina sérica bovina tamponada contendo a concentração designada de mioglobina (descrita em cada frasco) e azida sódica como conservante. (Liofilizada).		

### ADVERTÊNCIAS E PRECAUÇÕES

1. O ST AIA-PACK Myoglobin CALIBRATOR SET destina-se apenas a utilização em diagnóstico *in vitro*.
2. **Verifique se a embalagem e o exterior do frasco não apresentam sinais de danos antes da utilização. Caso detecte quaisquer danos, contacte o representante local da Tosoh.**
3. Este material contém azida sódica, a qual pode provocar reacção em contacto com canalizações de chumbo ou cobre, formando azidas metálicas potencialmente explosivas. Ao eliminar este tipo de reagentes, enxagúe-os sempre com volumes abundantes de água para evitar a acumulação de azidas.
4. Apesar de não serem utilizados quaisquer materiais derivados do sangue humano para estes calibradores, recomenda-se que este produto seja manuseado com as mesmas precauções do que aquelas utilizadas para amostras de doentes.
5. Não utilizar após a data de validade.
6. **Para uma eliminação segura de resíduos, recomenda-se que todos os laboratórios procedam de acordo com os procedimentos estabelecidos para laboratórios e regulamentações locais, estatais e federais.**

## PREPARAÇÃO DOS REAGENTES

Utilizando pipetas volumétricas, reconstitua os calibradores liofilizados de forma precisa até ao volume de 1 ml com água segundo as normas CAP Classe I ou a água reagente para laboratório clínico (anteriormente NCCLS Tipo I) conforme definido pela directiva CLSI C3-A4. Deixe o material liofilizado dissolver-se completamente e, em seguida, misture os calibradores de forma cuidadosa mas exaustiva antes de efectuar a calibração. Antes da utilização, deixe os calibradores atingirem uma temperatura entre 18 e 25 °C.

## ARMAZENAMENTO E ESTABILIDADE

- Armazene sempre o ST AIA-PACK Myoglobin CALIBRATOR SET na posição vertical a uma temperatura entre 2 e 8 °C quando este não estiver a ser utilizado.
- Quando armazenado na embalagem fechada e refrigerado a uma temperatura entre 2 e 8 °C, o CALIBRATOR SET permanece estável até à data de validade indicada na etiqueta.
- Os calibradores devem ser utilizados no prazo de 1 dia após a abertura ou reconstituição, desde que os frascos sejam mantidos devidamente fechados e refrigerados a uma temperatura entre 2 e 8°C.

## PROCEDIMENTO

NOTA: Consulte o PROCEDIMENTO DE CALIBRAÇÃO no folheto informativo do ST AIA-PACK Myoglobin. Para instruções de procedimento adicionais relativamente à calibração, consulte o Manual do Utilizador do Sistema AIA da Tosoh.

1. Quando utilizar novos lotes do calibrador, introduza os valores de concentração e o número de lote do calibrador no ficheiro de teste do software. (Consulte o Manual do Utilizador do Sistema AIA da TOSOH para obter mais pormenores.)
2. Coloque a quantidade apropriada de cuvetes de teste de ST AIA-PACK Myoglobin no instrumento.
3. Acrescente as quantidades apropriadas de cada calibrador em cuvetes de amostras. (Consulte a folha de trabalho do instrumento para conhecer o volume da amostra.)
4. Imprima uma lista de trabalho e coloque as cuvetes de amostras na posição indicada.
5. Seleccione START (Iniciar). Certifique-se de que as posições na lista de trabalho correspondem às posições de arranque no ecrã.

## DESIGNAÇÃO DE VALORES

O ST AIA-PACK Myoglobin CALIBRATOR SET contém concentrações designadas de mioglobina. O valor designado é determinado numa base lote por lote e destina-se a fornecer um intervalo de calibração do ensaio de aproximadamente 2,0 a 1,000 ng/ml de mioglobina. Os calibradores incluídos neste conjunto são preparados de forma gravimétrica e comparados com padrões internos de referência.

## RESULTADOS

1. A taxa média para o ST AIA-PACK Myoglobin CALIBRATOR (1) deve ser < 3,0 nmol/(L·s).
2. Dado que existe uma relação directa entre a concentração e a taxa, a taxa deve subir à medida que a concentração aumenta.
3. Os valores de repetição devem estar compreendidos num intervalo de 10%.

## LIMITAÇÕES

O ST AIA-PACK Myoglobin CALIBRATOR SET destina-se a ser utilizado exclusivamente com procedimentos de ensaio ST AIA-PACK Myoglobin. Embora o valor aproximado do calibrador mais elevado seja de 1.200 ng/ml, a concentração exacta pode variar ligeiramente. A especificação do ensaio, INTERVALO ELEVADO DE ENSAIO, deve ser definida como o limite superior do intervalo de ensaio, 1,000 ng/ml.



**TOSOH CORPORATION**

3-8-2, Shiba, Minato-ku

TOKYO 105-8623 (JAPÃO)

Tel.: +81 (0)3 5427 5181 Fax: +81 (0)3 5427 5220



**TOSOH EUROPE N.V.**

Transportstraat 4

B-3980 TESSENDERLO, BÉLGICA

Tel.: +32 (0)13 66 88 30 Fax: +32 (0)13 66 47 49



**TOSOH BIOSCIENCE, INC.**

6000 Shoreline Court, Suite 101

South San Francisco, CA 94080, EUA

Telephone: +1 650 615 49 70

**NET**

Volume Líquido (após reconstituição  
do material liofilizado)